

Zeitschrift: Gesundheitsnachrichten / A. Vogel
Herausgeber: A. Vogel
Band: 4 (1946-1947)
Heft: 10

Rubrik: Fragen und Antworten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 09.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

man da wachsen und werden können, wenn es zwischen-
hinein geregnet hätte. Bestimmt wäre die Rehfamilie heute
morgen nicht zu uns in die Waldlichtung gekommen, wenn
draussen auf der Wiese nicht alles ausgetrocknet und
braungebrannt wäre». «Ein Elend ist es», jammert
auch der alte Steinpilz, «meine ganze Verwandtschaft ist
zugrunde gegangen und mir wäre es ebenso ergangen,
wenn das Moos unter mir nicht immer etwas Wasser aus
dem kleinen Bächlein heraufgesogen hätte». «Was willst
Du auch jammern», fällt ihm die kleine Weisstanne ins
Wort, «wenn Deine Verwandten warmes Regenwasser ge-
trunken und gross und schön geworden wären, dann wären
die Städter gekommen und hätten alle mitgenommen und
gegessen und was ihren Augen entgangen wäre, hätten
die Schnecken gefressen, man muss bei allem im Leben
sagen, was des einen Freud ist, kann dem anderen Leid
bringen. Wir jungen Weisstannen hätten auch lieber
anderes Wetter, denn bei dieser Dürre futtern die Reh-
prinzen mitsamt ihren Eltern wieder von unseren schö-
nen, hellgrünen, saftigen Jungtrieben, unserem Kleider-
schmucke. Sonst droht uns nur im Winter diesbezüglich
eine Gefahr, wenn der Schnee nicht hoch genug liegt». «Warum
willst Du den Pilz so ungeschickt trösten», mischt sich nun
die Goldrute ins Gespräch, «sind wir denn nur unersetz-
lichen da oder auch für andere? Wenn die jungen Pilze
gegessen werden, dann dienen sie dem Menschen, denn sie
ersetzen mit ihrem vielen aufgespeicherten Eiweiss das
Fleisch und wer weiss, vielleicht muss dafür manches
Häslein weniger früh daran glauben! Besonders bei der
Jägerfamilie mag es etwas ausmachen, wenn die Buben
viel Pilze heimbringen!» «Die Jagdzeit kommt allerd-
ings erst später», korrigiert da die Eiche mit ihrem guten
Sinn für Zeit und Zeitläufe. «Die Jagd ist auch für uns
ein Schrecken, wenn wir all dem Elend, der Angst und
Aufregung im Walde zusehen müssen! Auch wir bekom-
men zudem manchmal einen heftigen Stoss ins eigene
Holz, wenn das harte Blei sein Opfer verfehlt und dafür
uns in den Leib gerammt wird. Zum Glück haben wir kein
rotes Blut, wie unsere vierfüssigen Freunde, sonst wür-
den wir den Kugeln auch erliegen! Sie werden ja selbst
dem Menschen oft gefährlich! Letzten Herbst ist eine Kugel an
einer Felskante abgeprallt, an einem etwas zu weit vor-
gerückten Treiber vorbei gesaut, wobei sie ihm aber am
linken Oberschenkel noch eine Fleischwunde zu verur-
sachen vermochte». «Da hat ihm aber die Goldrute gut
geholfen!» erinnert der alte Ahorn. «O, ja, ich habe es
auch gesehen, wie einer der Anwesenden die frischen
Blätter gequetscht und auf die Wunde aufgelegt hat! Es
gibt kein besseres Kraut für die Wunde! Zur Zeit, als
wir Eichen noch von den alten Helvetiern verehrt worden
sind, kannte und schätzte man die Wundheilwirkung der
Goldrute schon, weshalb sie auch heute noch heidnisch
Wundkraut heisst». «Auch für die Niere gibt es kein besse-
res Mittel», erklärt da das Zinnkraut. «Ich bin auch ein
gutes Nierenmittel, denn meine aufgestapelte Kieselsäure
wirkt Wunder auf Lunge und Niere, aber in schweren
Fällen kommt nur Solidago in Frage. Man sagt, dass so-
gar eine beginnende Nierenschrumpfung mit Solidago noch
geheilt werden könne, wenn sonst gar nichts mehr helfen
kann! Besonders bei akuter Nierenentzündung ist die Wir-
kung so rasch und prompt, dass viele Aerzte der alten
Schule Wunder von Goldrutes Heilkraft erzählen. Eigen-
artig ist auch, dass sowohl die schönen goldgelben Blüten,
die Blätter, wie auch die Wurzeln die grosse Heilkraft
besitzen. Ein bekannter Arzt und Forscher soll bei Mäu-
sen Versuche angestellt und durch Solidagoeingabe eine
vermehrte Nierentätigkeit von 300 bis 400 Prozent be-
obachtet haben. Fast hätte ich noch vergessen auf Soli-
dagos schlanke, schöne Gestalt und ihr goldbesticktes
Kleidchen aufmerksam zu machen. Wie eine goldene Rute
zur Zierde der Waldlichtung steht sie da, und wir alle
sind stolz auf sie!» «Unsere schönen Kleidchen machen
uns bestimmt allen viel Freude», meldet sich nun beschei-
den die Goldrute selbst. «Diese hat uns der Schöpfer selbst
entworfen, und darum schätzen wir sie. Unsere Heilkräfte

aber sind bestimmt ein besonderes Geschenk von ihm, die
er uns einsamen Waldkindern verliehen hat und dafür
wollen wir besonders dankbar sein, denn dadurch hat
unser Leben einen tieferen Inhalt und unser Dasein einen
höheren Wert erhalten».

Fragen und Antworten

Anfragen durch den Fragekasten sind für alle Abonnenten der
«Gesundheits-Nachrichten» gratis. Für briefliche Rückantwort ist
eine zwanziger Marke beizulegen. Anfragen sind direkt an A. Vogel,
Teufen (Appenzell) zu richten.

Haltbarkeit von Naturmitteln

Von einer Patientin erhalte ich unterm 31. August 1947
folgende Mitteilung:

Sie sandten uns am 19. Juli 1947 für unser 7jähriges Mä-
chen viererlei Mittel gegen Keuchhusten. Ich kann Ihnen
berichten, dass die Anfälle nur kurz auftraten und wir über-
haupt nur hie und da am Abend ein- bis zweimal kurz da-
ran erinnert wurden, dass Liselotte den Keuchhusten hat.
Einige Kinder aus der Umgebung husteten fast immer und
zum Teil noch jetzt, trotz Einspritzungen und Vitamin-
Tabletten! Es wundert einen nur, warum unsere Aerzte so
langsam sind und immer noch an diesem System der ver-
alteten Schulmedizin festhalten. (Allerdings denken auch
viele Patienten nicht weiter und anstatt sich selber zu
beobachten und vernünftig zu leben, soll der Arzt schnell
das Loch flicken).

In meinem Fall d. h. bei diesem Keuchhusten hatte der
Arzt nur die Rolle des Diagnostikers zu spielen (und auch
diese zu spät, denn er wollte mir am Anfang überhaupt
nicht glauben, dass es Keuchhusten sei). Er sagte zwar, als
er die Kaktustropfen bemerkte, dass ich diese ruhig geben
könne, aber selber kam er nicht auf die Idee... Ich schweife
vom Thema ab. Zu gerne möchte ich wissen, wie lange
unser Mädchen den Calcium-Komplex mit Urtica einzuneh-
men hat, ob diese Packung allein für unsere Liselotte be-
stimmt ist oder ob wir Erwachsene auch davon nehmen
können. Liselotte hat jetzt wieder wie jeden Sommer so
eine Art Hitzeblattern, die eine Flüssigkeit absondern und
seit den Ferien muss sie eine Brille tragen (Hornhautver-
krümmung). Vielleicht wäre es wünschenswert, wenn Sie
gelegentlich in den «Gesundheits-Nachrichten» über die
Haltbarkeit der verschiedenen Mittel einige Erläuterungen
geben würden. Ist z. B. das Frischpflanzenprodukt nach
zwei bis drei Monaten noch wirksam? Fr. A. E.

Werte Frau A.! Wegen dem Calcium-Komplex kann ich
Ihnen mitteilen, dass dieser unbegrenzt haltbar ist. Ich
könnte mir nicht vorstellen, dass die Wirkung irgendwie
verloren gehen könnte, es sei denn, dass man es ganz feucht
lagert. Aber bei trockener Lagerung sind diese Präparate
unbegrenzt haltbar. Auch die Frischpflanzenpräparate.
Man sollte die Medikamente allerdings etwas vor dem Licht
schützen, in einen Schrank oder ähnliches stellen. Im
Gegenteil, die meisten Urtinkturen und Frischpflanzen-
präparate werden durch die Lagerung besser. Es ist ein
ähnlicher Prozess wie bei einem alten Wein, der auch
nicht schlechter wird durch die Lagerung. Es gibt aller-
dings Mittel, die aus verschiedenen Giftpflanzen herge-
stellt sind, wie z. B. Belladonna und Digitalispräparate,
die Alkaloide enthalten, welche in der Wirkung durch
lange Lagerung etwas leiden, aber das ist unbedeutend,
das sind Ausnahmefälle. Im grossen Ganzen können Sie
die Mittel ohne weiteres in Ihrer Hausapotheke behalten
und je nach Bedarf anwenden.

Ihre Mitteilung, den Keuchhusten betreffend, ist wirklich
interessant. Ich habe schon öfters ähnliche Berichte er-
halten und weiss, dass es eben Aerzte gibt, die nicht so
geschickt sind diesbezüglich. Schliesslich gibt es eben bei
jedem Beruf solche, die, wenn man ehrlich sein will, den-
selben verfehlt haben. Dass die Schulmedizin noch nicht
zu den Naturmitteln übergegangen ist, ist eine leidliche
Sache. Ich hoffe aber, dass dies langsam doch noch kom-
men wird. Es wird allerdings noch einen grossen Kampf
absetzen, bis es so weit ist. Dann müssen die Universitäten
eine ganz andere Perspektive verfolgen, und die Aerzte
mit der Naturheilmethode vertraut gemacht werden. Es
wäre notwendig, dass man die verschiedenen Methoden
richtig und gründlich durchnehmen würde und den Stu-
denten dies beibringt, damit sie auch die praktischen Er-

folge sehen und in den Kliniken ihre Beobachtungen machen könnten. Auf diese Weise würde die Errungenschaft der Naturheilmethode durch die gemeinsame Anstrengung noch vergrößert werden, wodurch wir eine Heilmethode erreichen könnten, die das Vertrauen des ganzen Volkes verdienen würde.

Ein natürliches Kieselsäurepräparat

Von einer Patientin erhalte ich unterm 9. Mai folgenden Bericht:

Werter Herr Vogell
9. Mai 1947.
Schon einigemal haben wir von Ihrem Galeopsidis bezogen und sind mit der Wirkung ausgezeichnet zufrieden. Meine Frau, die seit sieben Monaten im Sanatorium W. ist und an Spondylitis leidet, hat in letzter Zeit ganz gute Fortschritte gemacht. Das ist sicher nicht zuletzt Ihren Natur-Medikamenten zuzuschreiben. Dürfte ich Sie bitten, mir baldmöglichst wieder zwei Flaschen Galeopsidis per Nachnahme zu senden.
Mit freundlichen Grüßen!
Herr R. in Zürich

Antwort an Herrn R. in Zürich: Werter Herr R., Es freut mich, dass Ihre Frau mit Galeopsidis so gute Erfolge gezeitigt hat. Dies ist ein kieselsäurehaltiges Präparat und Kieselsäure ist dringend notwendig für den Körper, damit er bei solchen Krankheiten ausflicken kann. Versäumen Sie aber nicht, zugleich den Calcium-Komplex einzugeben. Ich vermute, dass Sie denselben noch besitzen, weil Sie in Ihrem Schreiben nichts vermerkten. Calcium-Komplex und Galeopsidis arbeiten Hand in Hand zusammen, um dem Körper, wie bereits gesagt, die Möglichkeit zu geben, die Schäden auszuflicken. Mit freundlichen Grüßen!

Herz- und Nervenleiden

Am 30. April 1947 erhalten wir aus Dübendorf folgenden Brief:

Endlich komme ich dazu, Ihnen zu danken für alles, was Sie an unserem lieben Werner getan haben, sowie an mir, Werner ist nun ganz ordentlich dran nach einem schweren Gelenkrheumatismus. Vor kurzer Zeit war ich mit ihm beim Arzt zur Untersuchung. Ganz erfreulichen Bericht habe ich erhalten betreffs dem Herzen. Aus der Antwort des Arztes konnte ich entnehmen, dass die Herz hormoneinspritzungen die volle Wirkung geleistet haben. Dr. A. war ganz entzückt über Werners Befinden. Doch mahnte er zur äußersten Vorsicht wegen dem Herzen. Auch sexuell liess ich Werner untersuchen. Hier ist alles normal entwickelt nach Aussagen des Arztes. Die Phosphorus D 4 Tropfen gehen nun dem Ende entgegen. Am 3. März habe ich um Rat gefragt für Werner, da er ja so an Gedächtnisschwäche gelitten hat. Dieses Uebel hat nun etwas nachgelassen...
Frau G.

Werte Frau G.! Sie haben es nun gleich gemacht, wie ich es bei vielen Patienten beobachtet habe, dass man dem Arzt gar nichts sagt, sein Mittel einfach weglässt, ihn aber den guten Erfolg konstatieren lässt. Nachher aber, wenn die Heilung erfolgt ist, sollte man den Arzt orientieren, allerdings mit einer gewissen Vorsicht, denn es gibt Aerzte, die so unzugänglich und untollerant sind, dass sie, wenn schon Sie den Erfolg konstatiert haben, immer noch, wie man so sagt, zornig werden, wenn man ihnen die Wahrheit mitteilt. Mir ist es selbst früher einmal bei einem Kinderarzt so ergangen. Trotzdem dieser den sichtbaren Erfolg hat feststellen können, ist er gleichwohl, nachdem ich ihm mitgeteilt habe, wie der Erfolg erwirkt worden ist, zornig geworden, so dass er wutschnaubend das Haus verlassen hat, indem er die Türe richtig mit Schuss in die Angel schmetterte. Sie haben ganz recht, wenn Sie nur die Natur walten lassen wollen, nur dürfen Sie nicht verfehlen, wenn irgend es nötig ist, ihr wieder etwas nachzuhelfen. Wenn die Natur wieder arbeitet, muss ihr soviel nachgeholfen werden, als notwendig ist, nicht mehr. Wenn alsdann die Funktionen wieder ganz von selber richtig arbeiten, dann hat man erreicht, was man erreichen musste. Gerne schicke ich Ihnen die gewünschten Mittel wieder zu. Wenn Phosphorus D 4 bereits so gut auf die Gedächtnisschwäche eingewirkt hat, dann wird sie beim weiteren Einnahmen der Mittel noch mehr behoben werden.

Brustfellentzündung mit Wasser

Von einer Patientin erhalte ich unterm 19. Mai 1947 folgendes Schreiben:

Würden Sie so freundlich sein und mir gelegentlich noch zwei Dosen Calcium-Komplex schicken. Möchte Ihnen noch mitteilen, dass es unserem Kinde in Leysin wieder gut geht. Das Wasser ist nun wieder ganz verschwunden, ich schreibe es Ihrem Mittel Solidago zu. Bevor es die Mittel nahm, blieb das Wasser trotz den Flachssamenumschlägen, die es regelmässig erhielt, immer stabil. Seither nahm es von Woche zu Woche ruckweise ab. Was meinen Sie Herr Vogel, soll ich ihm das Solidago weitergeben oder damit aufhören? Es hat nun ungefähr zwei Flaschen erhalten. Bejahendenfalls senden Sie mir eine Flasche mit den Tabletten. Es nimmt zugleich Weizenkeime und den Calcium-Komplex. Ich bin nun so froh, dass das Wasser ganz verschwunden ist. Wenn es dann von Leysin zurück ist, müssen Sie mir mit Ihren Ratschlägen weiter beistehen.

Mein 80jähriger Vater, der in den letzten Jahren regelmässig jeden Winter eine Lungenentzündung durchgemacht hat, konnte sich dank Ihrem Calcium-Komplex davon bewahren. Ich bin seither sehr eingenommen für Ihre Mittel und empfehle sie auch überall, wo ich kann.
Frau R. K. in Th.

Antwort an Frau K. in Th.: Werte Frau K.! Ueber den Erfolg bei Ihrem Töchterchen bin ich wirklich sehr erfreut und es ist gut, wenn Sie dem Kind Solidago weitergeben. Nur geben Sie von jetzt ab, da das Wasser weg ist, nur noch die Hälfte des vorgeschriebenen Quantums. Man muss der Niere nun noch weiterhelfen, bis sie ihre Arbeit wieder ganz verrichtet hat, denn es braucht eine vermehrte Tätigkeit der Ausscheidungsorgane in einem solchen Fall. Wenn Ihr Töchterchen zu Hause ist, will ich Ihnen selbstverständlich weiter raten, damit es keine Rückfälle bekommt. Man darf sich nicht zufriedengeben, wenn die Heilung erwirkt ist, und glauben, dass nun alles wie früher sei. Man muss immer noch vorsichtig sein, bis der Körper so erstarbt ist, um einer Anforderung standhalten zu können. Dass auch Ihr 80jähriger Vater so guten Erfolg hatte, freut mich. Diese Naturmittel wirken eben bei Gross und Klein, und es ist wirklich eine Freude, wenn man denkt, dass man mit solch einfachen Mittelchen so viel Gutes ausrichten kann. Mit freundlichem Gruss!

Würmer und Rüebligenuss

Werte Frau L.! Ich habe dieselbe Mitteilung von Zürich schon einmal erhalten, dass eine Aerztin in der Mütterberatung verboten hat, den Kleinkindern Rüeblisaft oder auch rohe Rüeblis zu geben wegen den Wurmeiern, und ich möchte Sie bitten, mir die Aerztin zu nennen. Ich möchte sie anfragen, wie sie die Behauptung begründen will, dass durch Rüebligenuss Würmer entstehen sollen. Ich möchte eine solche Begründung gerne veröffentlichen, da es mich sehr interessiert, welche Auffassung die Aerztin in dieser Sache vertritt. Die Würmer, die in den Rüeblis vorkommen, sind ganz andere Würmer, als diejenigen, die als Darmparasiten bezeichnet werden. Man könnte ohne weiteres Eier von Regenwürmern oder von andern Würmern einnehmen, denn sie würden im Körper zugrunde gehen und könnten sich nicht entwickeln, da sie mit Darmparasiten oder Spulwürmern gar nichts zu tun haben. Entweder hat diese Aerztin da ein mangelhaftes Verständnis für diese Sache, oder man hat sie falsch verstanden. Auf jeden Fall ist es grundverkehrt und entspricht absolut nicht den Tatsachen, dass Kinder von den Rüeblis Würmern bekommen können. Das Gegenteil ist wahr, denn die Rüeblis vertreiben die Würmer und zwar die Oxyuren und die Spulwürmer nebst allen andern diesbezüglichen Darmparasiten, da Rüeblis sehr ungünstig auf diese unliebsamen Darmbewohner einwirken und der konzentrierte Rüeblisaft, d. h. das Biocarotin, hat sogar durch den konzentrierten Farbstoff eine hervorragende Wirkung gegen die Wurmkrankheit. Ich erwarte also gerne die Adresse der Aerztin, damit ich mich mit ihr in Verbindung setzen kann.
Mit freundlichem Gruss!

Nochmals Geburtserleichterung

Ich erhielt von einer Patientin aus Zürich folgendes Schreiben:

Zuerst möchte ich Ihnen einmal recht herzlich danken für all Ihre wirksame Medizin. Besonders dem Calcium-Komplex gebührt meine helle Begeisterung. Ich bin nun im zweitletzten Schwangerschafts-Monat, erwarte das Baby anfangs September. Ich fühle mich so frisch, wohl und munter, habe sehr guten Appetit und gute Verdauung. Kein Karbneln in Händen und Füssen, dieselben schlafen mir auch nie ein, keine Krampfadern, den Krampf bekam ich nur zwei einzige Mal in dieser langen Zeit, das alles habe ich bestimmt dem hochwertigen Calcium-Komplex zu verdanken. Ich möchte dies allen schwangeren Frauen und auch sonst sehr empfehlen. Wie gerne hätte ich dieses schon früher eingenommen, denn ich litt bestimmt an starkem Kalkmangel. Wie schnell war ich immer ermüdet in den Füssen, Beinen und auch im Rücken. Meinen Kindern gebe ich natürlich jetzt auch davon. Ich bekomme im Winter auch oft ganz weisse blutleere Finger und das hat auch meine älteste Tochter. Ich glaube fest, dass der Calcium-Komplex auch das zum Verschwinden bringt. Möchten Sie so gut sein und mir das Mittel wieder schicken, auch Solidago virgaurea und Galeopsidis. In Ihrem Blättli las ich auch schon mehrmals, dass Sie etwas haben für die Geburtserleichterung, wollen Sie mir auch das bitte senden. Ich habe immer sehr normale Geburten gehabt und gar keine Angst auf diese Stunden, aber sollten sie etwas erleichtert oder verkürzt werden können, bin ich doch froh. Ich danke Ihnen nochmals herzlich und bin froh, wenn Sie mir diese Sachen bald zuschicken könnten.

Zürich, den 22. Juli 1947.

Werte Frau W.! Ihre Mitteilung hat mich sehr gefreut und ich bekomme dadurch wieder erneut die Bestätigung, wie wichtig die Kalkzufuhr für unsern Körper ist. Kalkmangel tritt leider oft auf, d. h. wir haben allgemein damit zu rechnen, dass da und dort Kalk schlecht assimiliert wird und die früher kalkarme Ernährung hat sich in letzter Zeit sehr stark ausgewirkt, sodass die Zufuhr eines gut assimilierbaren biologischen Kalkes verschiedene Störungen beseitigen kann, und ich sehe auch bei Ihnen, dass die Wirkung des Calcium-Komplexes sehr vielseitig ist. Als geburtserleichterndes Mittel rate ich Ihnen den *Hypericum-Komplex* noch zu nehmen. Die beiden Mittel zusammen vermögen sehr gute Voraussetzungen zu schaffen, da *Hypericum* auf die Venen wirkt, den Druck in den Venen verringert, die Zirkulation verbessert und Calcium eben den Mangel ersetzt und somit den ganzen Stoffwechsel d. h. Zellstoffwechsel wieder in Ordnung bringt.

Sie haben wirklich recht, wenn Sie schreiben, dass man diese Mittel jeder Frau, die in Erwartung ist, geben sollte und es ist nötig, dass man dies bekannt macht. Man kann doch so vieles erleichtern und schliesslich ist eine Geburt keine einfache Sache. Je nach den körperlichen Voraussetzungen können eben Schwierigkeiten, wie Embolien und Thrombosen vorkommen, und da sollte man vorbeugen, denn Vorbeugen ist besser, als Heilen. Es freut mich, wenn Sie mich weiter auf dem Laufenden halten. Ich begrüsse Sie, Ihnen eine gute Geburt wünschend, freundlichst!

Aus dem **Flex-Sil** Dampf-Kochtopf

jede Gabel voll ein Festessen!

Interessante Berichte aus dem Leserkreis

Sogenannte «hoffnungslose» Fälle

Mitte August erhielt ich aus dem Aargau ein Telefon. Ein Prediger, der eine sehr nette Einstellung zur Naturheilmethode hat, hat einer Frau empfohlen, sich an mich zu wenden und die Situation erschien mir so, wie die Frau sie mir schilderte, sehr schlimm. Ich habe dann der Frau am 15. August 1947 die Mittel *Calcium-Komplex*, das biologische Kalkpräparat, *Vitaforce*, ein Produkt aus Lebertran und Orangenkonzentrat, *Solidago* als Nierenmittelchen und ein spezielles *Epilepsiemittel* und *Komplexmittel*, gesandt, letztere wirken auf das Blut. Am 1. September erhalte ich nun folgenden Brief, der die ganze Situation nochmals wie vordem genau schildert, und den ich wörtlich wiedergebe im Interesse des richtigen Verständnisses für die Leser:

Unser Kind ist 6 1/4 Jahre alt. Im August 1947 waren es vier Jahre, dass es krank ist. Mit zwei Jahren hatte es die Kinderlähmung, nach zwei Tagen bekam der Junge Hirnkrämpfe und war fünf Tage bewusstlos. In dem rechten Händchen ist er lahm, desgleichen ist eine Lähmung im Kopf infolge der Hirnkrämpfe. Er war damals 1/4 Jahr in Aarau im Spital. Etwa drei Wochen nach der Entlassung bekam er Anfälle, es gab nur einen sogenannten Ruck und dann fiel das Kind, stand aber sofort wieder auf als wäre nichts geschehen. Dies kam immer strenger bis zu 12 bis 15 Mal im Tag. Wir haben dann sofort eine Kinderärztin aufgesucht und zwar in Olten. Sie hat etwas wenig helfen können, schickte uns aber bald zu einem andern Arzt. Sie vermutete, der Hauptnerv sei lahm. Daraufhin suchten wir in Basel einen Nervenarzt auf, der sagte, ohne jedoch eine Untersuchung zu machen, da sei nichts mehr zu machen: «Gebt ja kein Geld mehr für dieses Kind aus, es nützt doch nichts!» Darauf gaben wir das Kind in die epileptische Anstalt nach Zürich und nun war es zwei Jahre dort. Die Anfälle sind seltener, aber jetzt viel stärker und jedesmal weint der Junge vorher, aber sonst ist er noch mehr verblödet. René ist seit dem 30. Juni 1947 wieder zu Hause. Es war aber furchtbar, wie böse das Kind geworden ist. Es weinte sehr viel und war ständig unruhig, keinen Moment konnte es ruhig sein. Auch gehen konnte er nicht mehr, was jetzt aber wieder sehr gut geht, nur wird er sehr müde.

Nun hat Herr Prediger J. uns auf Sie aufmerksam gemacht und so erhielt ich einen Tag nach dem geführten Telefongespräch schon Mittel. Es sind seitdem circa drei Wochen vergangen, und ich habe eine solche Freude an dem Buben, dass es kaum zu beschreiben ist, denn das Kind ist so ruhig geworden von diesen Mitteln, was man nach dieser kurzen Zeit kaum für möglich halten sollte. Auch ich selbst habe mich in dieser Zeit wieder erholt. René ist jetzt so lieb, dass er selten weint. Er isst überdies jetzt so schön, es ist eine Freude ihm das Essen zu geben, vorher war dies bei diesem unruhigen Buben kaum möglich. Jetzt kann er die längste Zeit schön still sitzen und das ist so wunderbar, ich kann Gott nicht genug danken dafür. Er ist viel im Bett, aber jeden Tag nach dem Mittagsschlaf kann er zwei bis drei Stunden aufstehen. Er kann nicht selbst essen und sich auch nicht anziehen, aber er spielt jetzt so schön, und er kann recht lustig sein. Diesen Monat sind es allerdings drei Jahre her, dass er nicht mehr reden kann und dies kam von einem Tag auf den andern. Bis heute ist uns dies ein Rätsel, denn er hat vordem deutlich und alles geredet. Lärmen kann er allerdings. Er ist gross, fast zu gross für sein Alter. Er sieht und hört auch gut. Mit den Anfällen habe ich auch schon eine Besserung festgestellt. Wenn man ihn nur auch laufen lassen könnte, ohne immer die Angst des Fallens haben zu müssen. Er brach bereits ein Aermchen und verlor fünf Zähne durch dieses Fallen. Für Katarhe oder andere Erkrankungen ist er nicht empfänglich.

Frau B. in S.

Oft erhalte ich solche Berichte, nach welchen die Aerzte einer Mutter sagten: «Da ist nichts mehr zu machen», vielfach ohne zuvor eine grosse Untersuchung gemacht zu haben. Ich begreife, dass vom medizinischen Standpunkt aus meist nichts mehr zu machen ist. Aber es wäre doch